STN Gumové hadice na zváranie, rezanie a príbuzné procesy (ISO 3821: 2019) STN EN ISO 3821 05 2135

Gas welding equipment - Rubber hoses for welding, cutting and allied processes (ISO 3821:2019)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/20

Obsahuje: EN ISO 3821:2019, ISO 3821:2019

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 3821 (05 2135) zo septembra 2010

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 3821

September 2019

ICS 25.160.30; 83.140.40

Supersedes EN ISO 3821:2010

English Version

Gas welding equipment - Rubber hoses for welding, cutting and allied processes (ISO 3821:2019)

Matériel de soudage aux gaz - Tuyaux souples en caoutchouc pour le soudage, le coupage et les techniques connexes (ISO 3821:2019)

Gasschweißgeräte - Gummischläuche für Schweißen, Schneiden und verwandte Prozesse (ISO 3821:2019)

This European Standard was approved by CEN on 26 May 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 3821:2019 (E)

Contents	Page
D	
European foreword	

EN ISO 3821:2019 (E)

European foreword

This document (EN ISO 3821:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 121 "Welding and allied processes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 3821:2010.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 3821:2019 has been approved by CEN as EN ISO 3821:2019 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3821

Fifth edition 2019-08

Gas welding equipment — Rubber hoses for welding, cutting and allied processes

Matériel de soudage aux gaz — Tuyaux souples en caoutchouc pour le soudage, le coupage et les techniques connexes



ISO 3821:2018(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	tents	S	Page
Forev	vord		v
1	Scope		1
2	-	native references	
3		s and definitions	
4		eviated terms	
_			
5		cation	
6		designation	
7	Mater 7.1	rials Construction 7.1.1 Light and normal duty hoses 7.1.2 Flux fuel gas hose	3 3
	7.2	7.1.3 Twin hose Manufacture	3
8	Dime 8.1 8.2 8.3 8.4 8.5 8.6	Inside diameters Outside diameters Wall thickness Concentricity (total indicator reading) Cut lengths and tolerances Disclosure of inside diameter and outside diameter	3 4 5 5
9	9.1 9.2 9.3	General Basic requirements 9.2.1 Tensile strength and elongation at break 9.2.2 Accelerated ageing 9.2.3 Adhesion 9.2.4 Hydrostatic requirements 9.2.5 Flexibility at ambient temperature 9.2.6 Low-temperature flexibility 9.2.7 Protection against incandescent particles and hot surfaces 9.2.8 Ozone resistance Special requirements 9.3.1 Non-ignition requirement for oxygen hoses 9.3.2 Resistance to acetone and dimethylformamide for acetylene hoses 9.3.3 Resistance to <i>n</i> -pentane for propane hoses 9.3.4 Resistance to azeotrope of trimethylborate with methanol for flux fuel gas hoses 9.3.5 Flexibility of flux fuel gas hoses 9.3.6 Permeability to LPG, MPS, and natural gas of methane hoses, universal fuel gas hoses, and flux fuel gas hoses 9.3.7 Requirements for twin hoses 9.3.8 Requirements for universal fuel gas hose	5 5 5 6 6 6 6
10	Hose 10.1 10.2 10.3	Colour and gas identification General Gas identification Marking	8 8
Anne	x A (no	rmative) Method of test for non-ignition	10
	_	rmative) Method of test for resistance to n-pentane	
		rmative) Method of test for resistance to incandescent particles and hot surfaces	

ISO 3821:2018(E)

Annex D (normative) Summary of requirements and type tests	.15
Annex E (normative) Alternative oxygen gas colour codes	.16
Bibliography	17

ISO 3821:2018(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 44, *Welding and allied processes*, Subcommittee SC 8, *Equipment for gas welding*, *cutting and allied processes*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Official interpretations of TC 44 documents, where they exist, are available from this page: https://committee.iso.org/sites/tc44/home/interpretation.html.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 3821:2008) which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the definition of maximum working pressure has been added;
- Clauses 7 to 9 have been revised;
- the requirements for marking have been revised;
- editorial changes have been made.

Gas welding equipment — Rubber hoses for welding, cutting and allied processes

1 Scope

This document specifies requirements for rubber hoses (including twin hoses) for welding, cutting and allied processes.

This document specifies requirements for rubber hoses for normal duty of 2 MPa (20 bar) and light duty [limited to hoses for maximum working pressure of 1 MPa (10 bar) and with bore up to and including 6,3 mm].

This document applies to hoses operated at temperatures –20 °C to +60 °C and used in:

- gas welding and cutting;
- arc welding under the protection of an inert or active gas;
- processes allied to welding and cutting, in particular, heating, brazing, and metallization.

This document does not specify requirements for hose assemblies; these are detailed in ISO 8207.

This document applies neither to thermoplastics hoses nor to hoses used for high pressure [>0,15 MPa (>1,5 bar)] acetylene.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 37, Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tensile stress-strain properties

ISO 188, Rubber, vulcanized or thermoplastic — Accelerated ageing and heat resistance tests

ISO 1307:2006, Rubber and plastics hoses — Hose sizes, minimum and maximum inside diameters, and tolerances on cut-to-length hoses

ISO 1402, Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing

ISO 10619-1, Rubber and plastics hoses and tubing — Measurement of flexibility and stiffness — Part 1: Bending tests at ambient temperature

ISO 10619-2, Rubber and plastics hoses and tubing — Measurement of flexibility and stiffness — Part 2: Bending tests at sub-ambient temperatures

ISO 1817, Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids

ISO 4080, Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Determination of permeability to gas

ISO 4671, Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies

ISO 7326, Rubber and plastics hoses — Assessment of ozone resistance under static conditions

ISO 8033, Rubber and plastics hoses — Determination of adhesion between components

ISO 3821:2018(E)

ISO 8330, Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Vocabulary

ISO 11114-3, Gas cylinders — Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents — Part 3: Autogenous ignition test for non-metallic materials in oxygen atmosphere

ISO 15296, Gas welding equipment — Vocabulary

ISO 23529, Rubber — General procedures for preparing and conditioning test pieces for physical test methods

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN